

SANITEC BRILL POWER Gépi öblítő 5KG

1907/2006 (KE) rendeletnek megfelelően

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a cég/vállalat azonosítása:**1.1 Termékazonosító**

A keverék azonosítása:

Kereskedelmi megnevezés: SANITEC BRILL POWER Gépi öblítő

5KG

Termékkód:

1130

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Javasolt alkalmazás: Koncentrált öblítőszer mosogatás utáni öblítéshez.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító:

ITALCHIMICA s.r.l.

Riviera Maestri del lavoro 10 35127

Padova, Olaszország

www.sanitecitalia.it

Gyártó és forgalmazó:

KODINA Bt.

2022 Viola u. 51.

Tahitótfalu, Magyarország

www.kodina.hu

A biztonsági adatlapokért felelős szakértő:

ITALCHIMICA s.r.l. produzione@italchimica.it || regulatory@italchimica.it

KODINA Bt.

kodina@t-online.hu|| kodina.bt@t-email.hu**1.4. Sürgősségi telefonszám**

Országos Kémiai Biztonsági Intézet

ETTSZ Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Sürgősségi telefonszám: +36-80-201-199 (0-24 óra)

2. SZAKASZ: Veszély meghatározása

2.1. Az anyag/keverék besorolása az EGK 67/548- as illetve az EK 99/45-ös irányelve alapján:

Tulajdonságok / Szimbólumok

Xi Irritativ

A termék veszélyeire/kockázataira utaló R- mondatok:

R36/38 Szem-és bőrirritáló hatású.

Az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerinti osztályozás



Veszély, Szemirritáló 2, Súlyos szemirritációt okoz.



Veszély, Bőrirritáló 2, Bőrirritációt okoz.

Nemkívánatos fizikokémiai hatások, valamint az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások: Nincsenek egyéb veszélyek

2.2. Címkézési elemek

Xi

Szimbólumok:

Xi Irritativ

A termék veszélyeire/kockázataira utaló R- mondatok:

R36/38 Szem-és bőrirritáló hatású.

S-mondatok:

S2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.

S25 Kerülni kell a szembejutást.

S26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.

S46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

Szimbólumok:

SANITEC BRILL POWER Gépi öblítő 5KG

Az anyagok/keverékek veszélyeire/kockázataira utaló figyelmeztető H-mondatok

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H315 Bőrirritáló hatású.

Óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337 + P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Különleges óvintézkedések:

Nincsenek

Különleges óvintézkedések a REACH XVII. melléklete és későbbi módosítások alapján:

Nincsenek

2.3. Egyéb veszélyek

vPvB Anyagok Nincsenek - PBT anyagok: Nincsenek

Egyéb veszélyek:

Nincsenek egyéb veszélyek

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**3.1. Anyagok**

Nem áll rendelkezésre információ

3.2. Keverékek

Veszélyes összetevők az EEC 67/548-as irányelve, a CLP szabályozásai és kapcsolódó osztályozások szerint:

<5% citromsav

CAS szám: 5949-29-1, EC sz:

201-069-1 Xi; R37/38-41



3.8/3 STOT SE 3 H335



3.2/2 Bőrirrit. 2 H315



3.3/1 Szemkárosodás 1 H318

<5% propán-2-ol; izopropil-alkohol; izopropanol

REACH szám: 01-2119451558-25, Regisztrációs szám: 603-117-00-0, CAS szám: 67-63-0,

EC sz: 200-661-7 F,Xi; R11-36-67



2.6/2 Gyúlékony folyadék 2 H225



3.3/2 Szemirritáló 2 H319



3.8/3 STOT SE 3 H336

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések**4.1. Elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése**

Bőrrel való érintkezés esetén:

SANITEC BRILL POWER Gépi öblítő 5KG

Az összes szennyezett ruhadarabot és lábbelit azonnal le kell vetni.
A termék által érintett- vagy csupán gyanítottan érintett - bőrfelületet azonnal le kell mosni bőséges folyó vízzel és lehetőség szerint szappannal.
Alaposan mossa le az egész testet (zuhanyzás vagy fürdés)
A szennyezett ruhadarabokat azonnal el kell távolítani és a szemétkébe dobni. Az érintett bőrfelületet bő szappanos vízzel alaposan öblítsük le.
Szembe jutás esetén:
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük ki, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk azonnali orvosi tanácsot.
Övja a sértetlen szemet.
Lenyelés esetén:
Semmilyen körülmények között ne idézzon elő hányási reakciót!
AZONNAL FORDULJON SZAKORVOSHOZ.
Belélegzés esetén:
A károsultat vigyük friss levegőre, tartsuk melegen, és helyezzük kényelmes testhelyzetbe.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nincsenek

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Baleset vagy rosszullét esetén azonnal orvost kell hívni (amennyiben lehetséges, mutassuk meg a termék címkéjét illetve biztonsági adatlapját.)

Javasolt kezelés:

Nincs

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi óvintézkedések**5.1. Oltóanyag**

Megfelelő oltóanyag:

Víz.

Szén-dioxid (CO₂).

Biztonsági okokból alkalmatlan oltóanyag: Nincs.

5.2. Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek:

Ne lélegezze be a robbanás vagy tűz révén keletkezett gázokat.

A tűz során sűrű füst keletkezhethet.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Megfelelő légzőkészülék használata ajánlott.

A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni.

Amennyiben biztonságos, távolítsa el a sértetlen csomagokat a veszély közvetlen közeléből.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Viseljen saját védőöltözetet. A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.

Kövessen a védőintézkedéseket a 7. és 8. pontban felsoroltak szerint

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

Ne hagyja bekerülni a talajvízbe. Ne hagyja bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe.

A fertőzött mosóvizet tartsa vissza és tárolja a megsemmisítésig.

Gázszivárgás, vagy annak csatornába, felszíni vízbe vagy talajvízbe kerülésének esetén értesítse az illetékes hatóságokat.

A feltakarításhoz használandó anyagok: lekötő anyagok, homok, szerves anyagok

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A szennyeződés helyét bő vízzel fel kell mosni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További és részletes információért ld. a 8. és 13. szakaszt

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést, a gőzök és párák belélegzését.

Ne használjon üres tárolót anélkül, hogy azt használat előtt kitakarítaná.

SANITEC BRILL POWER Gépi öblítő 5KG

Szállítási tevékenységek előtt győződjön meg róla, hogy nincsen semmilyen összeférhetetlen maradvány a tárolókban.

A szennyezett ruhadarabokat az étkezőterületre való belépés előtt cseréljük le.

Munka közben enni és inni tilos.

Az ajánlott védőfelszerelésekről részletesebben ld. a 8. szakaszt.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Ételtől, italtól és állati takarmánytól távol tartandó.

Összeférhetetlen anyagok:

Nincsenek.

Utasítások a tárolási körülményeket illetően:

Megfelelően szellőztetett helyen tárolandó.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Nincsenek.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

<5% propán-2-ol; izopropil-alkohol; izopropanol - CAS szám: 67-63-0

ACGIH - LTE (8 óra): 492 mg/m³, 200 ppm - STE: 983 mg/m³, 400 ppm - Megjegyzések: Bőr
MAK, 200 ppm, 400 ppm - Megjegyzések: Bőr

DNEL Expozíciós határértékek

Nem áll rendelkezésre információ

PNEC Expozíciós

határértékek Nem áll

rendelkezésre információ

8.2. A környezeti expozíció ellenőrzése:

Szemvédelem:

Használjon megfelelően illeszkedő védőszemüveget, ne használjon kontaktlencsét.

Bőrvédelem:

Rendeltetésszerű használat esetén óvintézkedés nem szükséges.

Kézvédelem:

Viseljen teljeskörű védelmet nyújtó kesztyűket (pl.: PVC, neoprén, gumikesztyű)

Légzőszervi védelem:

A termék rendeltetésszerű használata esetén nem szükséges.

Termikus veszélyek:

Nincs

A környezeti expozíció ellenőrzése:

Nincs

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Alapvető fizikai és kémiai tulajdonságok leírása

Halmazállapota és színe:

Folyadék, kék

Szaga:

Jellegzetes

Szagbküszöbérték:

Nem áll rendelkezésre információ

pH érték:

2,0 +/- 0,5

Olvadási és fagyáspont:

Nem áll rendelkezésre információ

Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:

Nem áll rendelkezésre információ

Gyúlékonyság (szilárd/gáz):

Nem áll rendelkezésre információ

Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:

Nem áll rendelkezésre információ

Gőzsűrűség:

Nem áll rendelkezésre információ

Lobbanáspont:

Nem áll rendelkezésre információ

Párolgási sebesség:

Nem áll rendelkezésre információ

Gőznyomás:

Nem áll rendelkezésre információ

Relatív sűrűség:

1,02 +/- 0,01 gr/ml

Oldhatóság vízben:

Kitűnő

Oldhatóság olajban:

Nem áll rendelkezésre információ

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:

Nem áll rendelkezésre információ

Öngyulladási hőmérséklet:

Nem áll rendelkezésre információ

Bomlási hőmérséklet:

Nem áll rendelkezésre információ

Viszkózitás:

Nem áll rendelkezésre információ

SANITEC BRILL POWER Gépi öblítő 5KG

Robbanási határértékek: Oxidáló tulajdonságok: 9.2. Egyéb információk: Elegyíthetőség: Oldhatóság zsírban: Vezetőképesség: A termék anyagához kapcsolódó tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre információ Nem áll rendelkezésre információ Nem áll rendelkezésre információ Nem áll rendelkezésre információ Nem áll rendelkezésre információ Nem áll rendelkezésre információ
10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség 10.1. Reakciókészség Normális körülmények között stabil. 10.2. Kémiai stabilitás Normális körülmények között stabil. 10.3. Veszélyes reakciók lehetősége Ne keverje össze más termékekkel. Veszélyes gázok képződhetnek. 10.4. Kerülendő körülmények Normális körülmények között stabil. 10.5. Nem összeférhető anyagok: Nincsenek 10.6. Veszélyes bomlástermékek Nincsenek.	
11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok: 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ A keverék toxikológiai adatai: Nem áll rendelkezésre információ A keverékben található fő alkotóelemek toxikológiai adatai: Citromsav - CAS szám: 5949-29-1 a) akut toxicitás: Teszt: LD50 - Faj: Patkány = 375 mg/kg propán-2-ol; izopropil-alkohol; izopropanol - CAS szám: 67-63-0 a) akut toxicitás: Teszt: LD50 - Útvonal: Orális - Faj: Patkány > 5000 mg/kg Teszt: LD50 - Útvonal: Bőr - Faj: Nyúl 13900 mg/kg Teszt: LC50 - Útvonal: Belélegzés - Faj: Rat > 25000 mg/kg - Megjegyzések: 6 órás hatás Eltérő rendelkezés hiányában a 453/2010/EC szabályzat értelmében kért, lejjebb felsorolt információk esetében nem áll rendelkezésre adat: a) akut toxicitás; b) bőrkorrózió/bőrirritáció; c) súlyos szemkárosodás/szemirritáció; d) légzőszervi- vagy bőrzékenységi; e) csírasejt-mutagenitás; f) rákkeltő hatás; g) reprodukciós toxicitás; h) STOT- egyszeri expozíció; i) STOT - ismételt expozíció; j) belégzési veszélyek.	
12. SZAKASZ: Ökológiai információk: 12.1. Toxicitás A termék rendeltetésszerű használata ajánlott annak érdekében, hogy a termék ne kerülhessen a környezetbe. propán-2-ol; izopropil-alkohol; izopropanol - CAS szám: 67-63-0 a) Akut toxicitás vízben: Végpont: LC50 = 9640 mg/l - Időtartam (óra): 96 Végpont: EC50 = 100 mg/l - Időtartam (óra): 48 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság	

SANITEC BRILL POWER Gépi öblítő 5KG

Nem áll rendelkezésre információ

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem áll rendelkezésre információ

12.4. Mobilitás a talajban

Nem áll rendelkezésre információ

12.5. PBT és vPvB értékelés vPvB anyagok:

Nincsenek - PBT anyagok: Nincsenek

12.6. Egyéb káros hatások

Nincs

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Tevékenységei során vegye figyelembe a hatályban levő helyi és nemzeti szabályozásokat.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk:**14.1. UN szám:**

A szállítási rendelkezések értelmében nem minősül veszélyesnek.

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nem áll rendelkezésre információ

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Nem áll rendelkezésre információ

14.4. Csomagolási csoport

Nem áll rendelkezésre információ

14.5. Környezeti veszélyek

ADR környezetet szennyező anyag: Nincs

IMDG tenger-szennyező anyag: Nincs

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem áll rendelkezésre információ

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem áll rendelkezésre adat

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk:**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/ jogszabályok**

67/548/EGK irányelv (veszélyes anyagok osztályozása, csomagolása és címkézése)

99/45/EK irányelv (veszélyes anyagok osztályozása, csomagolása és címkézése)

98/24/EK (kémiai anyagok munka során felmerülő veszélyei)

2000/39/EK irányelv (foglalkozási expozíciós határértékek)

2006/8/EK irányelv

1907/2006 EK rendelet (REACH)

1907/2006 EK rendelet (REACH)

1272/2008 EK rendelet (CLP)

790/2009 EK rendelet (ATP 1 CLP)

453/2010 EU biztonsági rendelet (I. melléklet)

Az 1907/2006 EK rendelet (REACH) XVII. melléklete szerinti termékekkel és anyagokkal kapcsolatos rendeletek és az azt követő módosítások:

3.sz. rendelet

40. sz. korlátozás

Amennyiben lehetséges, hivatkozzon az alábbi szabályozási előírásokra:

2003/105/EK IRÁNYELV („Súlyos balesetet kiváltó tevékenységek”) és az azt követő módosítások.

648/2004 sz. EK rendelet (mosó- és tisztítószer).

1999/13/EK (VOC irányelv)

15.2. Kémiai biztonsági értékelés:

Nem készült

SANITEC BRILL POWER Gépi öblítő 5KG

16. SZAKASZ: Egyéb információk:

A 3. szakaszban előforduló veszélyességre és kockázatra utaló mondatok teljes szövege:

- R11 Tűzveszélyes
- R36 Szemizgató hatású
- R37/38 Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat
- R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.
- R67 Gőzök álmosságot vagy szédülést okozhatnak

- H335 Légúti irritációt okozhat.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H336 Álmosságot vagy szédülést okozhat.

Felülvizsgálat oka: a 453/2010 Európai Közösségi rendelet szerinti pontosítások.

Ez a dokumentum egy megfelelő képesítéssel ellátott, szakértő személy munkája.

Főbb bibliográfiai források:

- ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network (Környezetvédelmi Kémiai Adatok és Információs Hálózat – Közös Kutatóközpont, Commission of the European Communities (=Európai Közösség Tanácsa)
- SAX's Ipari anyagok veszélyes tulajdonsága – 8. kiadás – Van Nostrad Reinold
- CCNL - Függelék 1

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak a teljesség igénye nélkül.

A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége.

Jelen biztonságtechnikai adatlap joghatályon kívül helyez és megszüntet minden korábbi kiadást.

ADR:	European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road. (Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás)
CAS:	Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society).
CLP:	Classification, Labeling, Packaging. (Osztályozás, címkézés, csomagolás)
DNEL:	Derived No Effect Level. (Származtatott hatásmentes szint)
EINECS:	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances. (Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke)
GefStoffVO:	Ordinance on Hazardous Substances, Germany. (Veszélyes Anyagok Német Szabályzata)
GHS:	Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals. (A vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere)
IATA:	International Air Transport Association. (Nemzetközi Légi Fuvarozási Egyesület)
IATA-DGR:	Dangerous Goods Regulation by the "International Air Transport Association" (IATA). (Nemzetközi Légi Fuvarozási Egyesület Veszélyes Áru Szabályzata)
ICAO:	International Civil Aviation Organization. (Nemzetközi Polgári Repülésügyi Szervezet)
ICAO-TI:	Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO). (Nemzetközi Polgári Repülésügyi Szervezet Veszélyes Áruk Légi Szállításának Biztonságát szolgáló Műszaki Utasítások)
IMDG:	International Maritime Code for Dangerous Goods. (Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe)
INCI:	International Nomenclature of Cosmetic Ingredients. (Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana)
KSt:	Explosion coefficient. (Robbanási együttható)
LC50:	Lethal concentration, for 50 percent of test population. (Közepes halálos koncentráció)
LD50:	Lethal dose, for 50 percent of test population. (Közepes halálos dózis)
LTE:	Long-term exposure. (Hosszú távú expozíció)
PNEC:	Predicted No Effect Concentration. (Becsült hatásmentes koncentráció)
RID:	Regulation Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail. (Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat)
STE:	Short-term exposure. (Rövid távú expozíció)
STEL:	Short Term Exposure limit. (Rövid időtartamú expozíciós határérték (megfelel a magyar CK – Csúcskoncentráció – értéknek)
STOT:	Specific Target Organ Toxicity. (Célszervi toxicitás)
TLV:	Threshold Limiting Value. (Küszöb határérték)
TWATLV:	Threshold Limit Value for the Time Weighted Average 8 hour day. (Küszöbérték - átlagosan napi 8 órával súlyozott átlag) (ACGIH Standard).
WGK:	German Water Hazard Class. (Német Vízveszélyeztetési Osztály)